GRELHADOS SOBRE CARVÃO
BRASEIRO
8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop.: Elvis Soares 514-389-0606

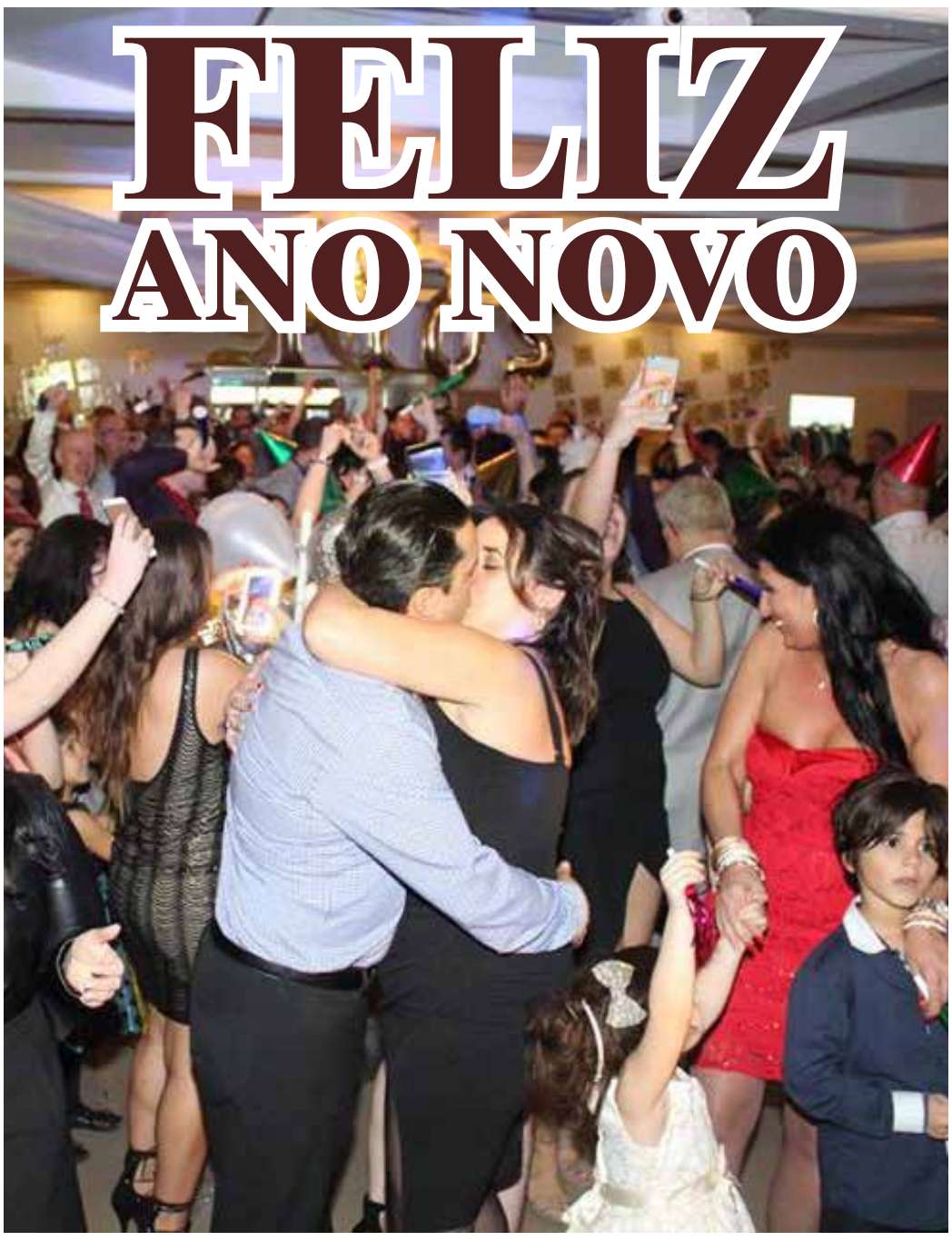
A VOZ DE PORTUGAL

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE PORTUGAISE AU CANADA - DEPUIS 1961

DIRECTEUR: MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES

GRELHADOS SOBRE CARVÃO
RESTAURANT A Quinta
1851 ONTARIO E. MTL, H2K 1T6
514.563.1211 | AQUINTA.CA

ANO 56 | EDIÇÃO Nº 32 | QUARTA-FEIRA, 4 DE JANEIRO 2017 | WWW.AVOZDEPORTUGAL.COM | DISTRIBUIÇÃO GRATUITA



O ANO EM QUE MARCELO REINOU, A VACA VOOU E O DIABO NÃO APARECEU

A vaca voadora de António Costa, a chegada de um Presidente amado e as viagens pagas pela Galp ao Euro2016. Recordamos-lhe, em imagens, o que de mais importante aconteceu no panorama político nacional ao longo do ano 2016.

No ano em que a 'Geringonça' provou ser possível governar com um acordo à Esquerda (sem precedentes até que tomou posse, em novembro de 2015), chegou a Belém o Presidente amado pelos portugueses. Marcelo Rebelo de Sousa venceu as eleições por maioria absoluta e, assim que se tornou Presidente da República portuguesa, abriu as portas do Palácio de Belém a quem o quis visitar. Tem sido, de resto, essa abertura e descontração a marcar o primeiro ano de mandato. Marcelo distribui beijos e abraços por onde quer que passe, fala aos jornalistas e aos portugueses sobre quase tudo o que mar-

Continuação na página 14

Piri Piri RÔTISSERIE PORTUGAISE
PIRI PIRI MASSON
3038 RUE MASSON,
MONTREAL, QC H1Y 1X6
514 419 5620 PIRIPIRI.CA
PIRI PIRI PLATEAU
415 AV. MONT-ROYAL EST,
MONTRÉAL, QC H2J 1W2
514 504 6464 PIRIPIRI.CA
PIRI PIRI HOCHELAGA
3753 ONTARIO ESTE,
MONTREAL, QC H1W 1S3
514 521 2779 PIRIPIRI.CA

GLOBEX 2000 EXPERTS EN DEVISES CURRENCY EXPERTS
CASA DE CÂMBIO
Converter antes de partir...
* Westmount Succursale Principale 1336 Ave. Greene H3Z 2B1
* Montréal Centre-ville 2090 Ave. Union H3A 2C2
* Montréal Quartier Des Spectacles 455 St. Catherine O H3B 1B1
* Ville St. Laurent Galeries Saint-Laurent 2089 Bl. Marcel-Laurin H4R 1K4
* Laval Galeries Laval 1545 Boul. le Corbusier H7S 2K6
* Longueuil Place Désormeaux 2877 Chemin Chambly J4L 1M8
www.globex2000.ca 514 933 2555

SERVICO DE ANÁLISE DO SEU VINHO
Atenção: se não tem selo da Mosti Mondiale é porque não é Mosti Mondiale
46$ CADA | MOSTO CLASSICO CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET, GRENACHE E MAIS
42 variedades de mosto à sua escolha
Grappolo d'Oro TINTO E BRANCO | 44$ CADA
5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
Para mais informações, contactar MARCO 514.728.6831
Mosti Mondiale 2000

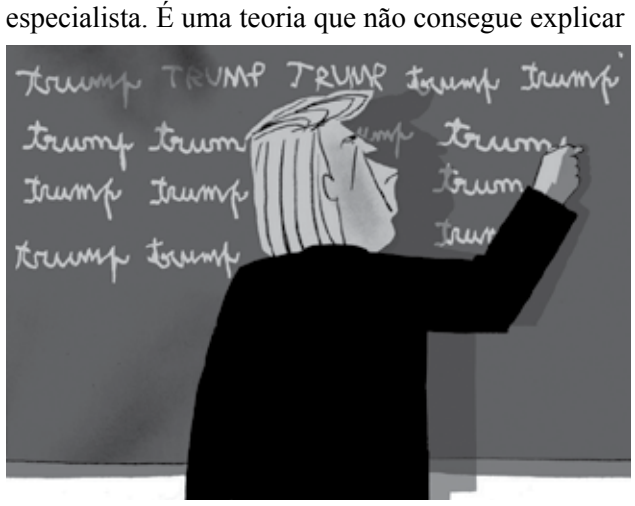
4701 RUA ST-URBAIN T.: 514.842.3373
ESPECIAIS ATÉ 10 DE JANEIRO, 2017
Marché Sá Et Fils Inc. Desde 1975
Cavalas congeladas 1 99 LB
Bacalhau Noruega extra large 50Lb 275$
Sexta-feira: prato do dia CARNE PORCO ALENTEJANA

Donald Trump e "O Costa do Castelo": um estudo

RICARDO
ARAÚJO PEREIRA

Esta semana, Donald Trump chamou a uma manobra militar chinesa um ato "sem presidentes", e revelou que é, afinal, uma personagem de um filme português dos anos 40.

Quando se soube que a China tinha recolhido um drone subaquático americano em águas internacionais, Donald Trump observou no Twitter que se tratava de um ato "sem presidentes". Algum tempo depois corrigiu para "sem precedentes", mas já era tarde: a explicação para a sua eleição tinha sido finalmente encontrada. Foi uma tarefa difícil. Ao longo dos últimos meses, vários analistas políticos tentaram descobrir a razão que pudesse justificar que Trump tivesse sido eleito. Para uns foi por Hillary ser mulher, para outros foi por não ser mulher o suficiente, para outros ainda foi por ser mulher de Bill Clinton. Para certos filósofos amadores, o alaranjado troglodita venceu por representar os desfavorecidos o que constitui uma proeza notável para um milionário que admite não pagar impostos. Para outros analistas, igualmente argutos, Trump ganhou por causa do racismo da sociedade americana, a mesma sociedade que tinha eleito um negro para dois mandatos seguidos. Para Bernie Sanders, e cito, "Trump ganhou porque as pessoas estão cansadas da retórica do politicamente correto". Mas a mais perspicaz foi, sem dúvida nenhuma, a famosa politóloga Madonna, segundo a qual "Trump ganhou porque as mulheres se odeiam umas às outras". "Está na sua natureza", concluiu a especialista. É uma teoria que não consegue explicar



a eleição de Thatcher, Merkel, Dilma e Fátima Felgueiras, por exemplo, mas já fazia falta uma voz que viesse recriminar as malvadas sufragistas: isto de as mulheres poderem votar, ao que parece, impede as mulheres de chegarem ao poder. Infelizmente, Madonna não pôde aconselhar Emmeline Pankhurst, e agora estamos metidos neste lodaçal da igualdade de direitos. Com surpresa minha, ninguém considerou a hipótese de a vitória de Trump se dever ao facto de 50 milhões de pessoas terem dito "eu vou mas é votar no Pinheiro de Azevedo se ele tornar a ir para o hospital, pronto", embora essa possibilidade seja bastante melhor do que qualquer das outras.

Até que, esta semana, Donald Trump chamou a uma manobra militar chinesa um ato "sem presidentes", e revelou que é, afinal, uma personagem de um filme português dos anos 40. Trump é, sem tirar nem pôr, "O Pai Tirano" até porque também é pai, e tudo indica que vá ser tirano. Não admira que tenha sido eleito: toda a gente tem ternura por aquelas personagens, cuja ignorância compõe trocadilhos involuntários que dão muita vontade de rir. Foi assim que ele conseguiu interpretar o sintimento assim mesmo, com i do povo americano. Quando, durante a campanha, ele disse que adorava os eleitores com menos habilitações não estava a ser paternalista estava a revelar auto-estima.

A VOZ DE PORTUGAL

FONDATEURS | FUNDADORES
Elísio de Oliveira
José Simões Silvestre

HEBDOMADAIRE | SEMANÁRIO
25 avril 1961 | 25 de abril de 1961

ADDRESSE | ENDEREÇO
4231-B, Boul. St-Laurent, Mtl
Québec, Canada, H2W 1Z4

TÉL.: 514.284.1813
Sans frais: 1-866-684-1813
Fax: 514.284.6150

admin@avozdeportugal.com
AVOZDEPORTUGAL.COM

ADMINISTRAÇÃO
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
PRESIDENTE E EDITOR
Eduino Martins

DIRECTEUR ADMINISTRATIF
DIRETOR ADMINISTRATIVO
Tony Saragoça

DIRECTEUR | DIRETOR
Manuel de Sequeira Rodrigues

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF
SECRETÁRIO ADMINISTRATIVO
Miguel Félix

RÉDACTION
RÉDACTEUR EN CHEF
CHEF DE REDAÇÃO
Mário Carvalho

ADJOINT | ADJUNTO
Antero Branco

DESIGN GRAPHIQUE
DESIGN GRÁFICO
Sylvio Martins

COLLABORATEURS
COLABORADORES
António Pedro Costa
Augusto Machado
Daniel Loureiro
Elisa Rodrigues
Elizabeth Martins Carreiro
Francisca Reis
Helder Dias
J.J. Marques da Silva
Humberto Cabral
João Arruda
José da Conceição
José de Sousa
Jorge Correia
Jorge Matos
Leandro Mendonça
Manuel Neves
Maria Helena Martins
Ricardo Araújo Pereira
Sylvio Martins
Telmo Barbosa
Vitor Gonçalves

DISTRIBUTION | DISTRIBUIÇÃO
Nelson Couto

PUBLICITÉ | PUBLICIDADE
Canada: RPM
IMTV Ethnic Comm.
Ethnique Média.
Portugal: PortMundo Ld[a].

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite. Les auteurs d'articles, photos et illustrations prennent la responsabilité de leurs écrits.

Todos os direitos reservados. Os textos (e ilustrações) de Opinião publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

Membre officiel

Courrier de deuxième classe
Numéro de contrat: 1001787.

Dépôts legaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada.

PALAVRA DO DIRETOR

MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES
DIRETOR DO JORNAL A VOZ DE PORTUGAL
mrodrigues@avozdeportugal.com

Passagem de ano em Portugal

O ano de 2016 foi-se afastando, lentamente à medida que a meia noite do dia 31 de Dezembro se aproximava. As boas –vindas do novo ano e o desejo dos sonhos a brilhar, porque há sempre uma agulha a brilhar no palheiro, foram constantes entre a malta jovem, os artistas, gente de todas as idades, polícias simpáticos em serviço, emigrantes, muitos turistas fascinados e todos lado a lado em «Paz» na maior festa do ano em Portugal no espaço público.

Nos palcos montados para esta noite, passaram nomes prestigiados de artistas e bandas de jovens com muito talento, que deram vida aos espetáculos fantásticos entre muitas outras iniciativas de expressões artisticas mais ligeiras e populares, onde se via famílias inteiras, todos com alegria e entusiasmo que traça o encanto de toda a terra portuguesa. Em Lisboa mais de 200 mil pessoas descendo as encostas olhando, convergindo até ao palco principal na Praça do Comércio para festejar o fim do ano de 2016. Ampla oferta de animação enquadrada por uma iluminação de Natal com muita arte e cor branca, que permite concluir um apelo à «Paz» no mundo. Lisboa rivalizou com o Porto, Viseu, Alentejo, Algarve, Madeira e Açores no variado leque de expressões onde não faltou a lua, frio e o fogo-de-artifício.

Portugal chega melhor a 2017 do que entrou em 2016, embora o caminho da imprevisibilidade na Europa, da economia portuguesa, o novo riquismo repressivo tomou conta dos governos e tem vergado o povo a uma fadiga tributária e fome escondida. É preciso que o credo do mercado em 2017 não substitua o credo dos valores, nem todos podem ter o mesmo poder mas todos têm de ter a mesma dignidade.

Os velhos desafios

JCORREIA@AVOZDEPORTUGAL.COM

JORGE CORREIA

Os desafios que a Humanidade tem criado para si mesma tem demonstrado claramente as limitações dos sistemas que cria, mas acima de tudo demonstra ainda a forte limitação do ser humano como criador desses mesmos sistemas, pois estes refletem as limitações do seu criador.

As diversas fatalidades que atingiram as diversas civilizações ao longo da História humana são disso reveladoras, com a destruição de impérios e civilizações que desapareceram na vertigem dos tempos, muitas vezes num golpe fugaz, fazendo desmoronar construções civilizacionais de vários séculos num tempo extraordinariamente curto. De todos os exemplos, que pela vastidão não vale a pena enumerar, podemos distinguir um ponto em comum: a decadência moral. Não escrevo aqui do ponto de vista religioso, ainda que os mais altos princípios morais enriqueçam as várias religiões e outros movimentos filosóficos. Escrevo sim dos princípios existentes na consciência de cada ser humano na gestão dos seus atos quotidianos, quer se trate do mais poderoso líder de uma nação ou do mais obscuro e humilde cidadão.

Esta decadência foi a semente da destruição dessas civilizações, pois um dos mais interessantes mecanismos da Vida é que nada assente em bases desarmoniosas deverá subsistir. Provavelmente daqui deriva aquele ditado popular, "o que nasce torto jamais endireita", ainda que este ditado tenha as suas limitações, mas isso ficaria para um outro artigo. Assim, as criações desarmoniosas com a Vida criam a sua própria destruição pela insustentabilidade inerente da iniquidade que criam. Na prática, as más opções que os povos e/ou os seus líderes fazem acabam por engendrar a sua própria ruína, pois toda a ação é seguida de uma reação. Se a ação for harmoniosa, a reação será harmoniosa e tudo prossegue feliz. Se pelo contrário a ação for abusiva, a reação instigada também será abusiva e a destruição ocorrerá cedo ou tarde.

Mas o indivíduo, e os povos por extensão, têm a possibilidade de escolha. E em ano de tantas escolhas democráticas, por exemplo pelo voto, será importante que os líderes correspondam ao seu papel de liderança, de abrirem a consciência e a visão dos seus liderados para melhores caminhos dentro do que é legítimo fazer; e que por sua vez os povos compreendam e aceitem que ninguém pode viver sobre a infelicidade de outrem.

Que a própria escolha de líderes ou de orientação programática de governos deve ser bem escrutinada e se for necessário rejeitados ainda que os resultados prometidos sejam sedutores.

A sedução é uma poderosíssima arma pois tem sempre associada a ilusão. E a ilusão cedo ou tarde esfuma-se no ar como uma bolha de sabão. Que este ano de 2017 seja um ano em que se inverta a decadência que se vem acumulando para bem da Humanidade.

Agenda Comunitária

Casa dos Açores do Quebeque

Aviso de convocação para uma assembleia geral extraordinária para eleição do conselho de administração e do conselho fiscal e de deontologia no dia 15 de janeiro de 2017, pelas 14h30 na sua sede.

Jantar de Angariação de Fundos

É com enorme honra e prazer que a Associação Saudades da Terra Quebequente aceitou o convite para realizar as Festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres 2017. Para este efeito organizamos um jantar de angariação de fundos para a festa de 2017, sábado dia 4 de Fevereiro, às 19h30. Para mais informações ou reservas ligue para a secretária da Missão para o número: 514-844-1011 ou Roberto Carvalho 514-237-3994.

RTP INTERNACIONAL

4ª-FEIRA 4 DE JANEIRO

1:30 Bom Dia Portugal
5:00 Filhos da Nação
5:34 O Outro Lado
6:25 Central Parque
Programa sobre as novas tendências multiplataforma. Com Joana Stichini Vilela e Pedro Rolo Duarte vamos falar das novas tendências multiplataforma. O que se vê, o que se escreve e do que se fala.
7:13 Zig Zag
7:28 Manchetes 3
8:00 Jornal da Tarde
9:11 Zig Zag
9:57 Sociedade Civil
10:59 A Praça
13:00 Portugal em Direto
14:02 A Cidade na Ponta dos Dedos
14:09 O Preço Certo
14:59 Telejornal
16:01 Palavra aos Diretores
16:33 Os Livros
16:40 The Big Picture
17:24 Agora Nós
19:00 24 Horas
20:00 Manchetes 3
20:33 Palavra aos Diretores
21:05 David Simas Grande Entrevista
22:00 Notícias do Atlântico
23:02 Os Nossos Dias
23:47 O Avô Fugiu de Casa
0:59 Hora dos Portugueses
1:12 A Essência

5ª-FEIRA 5 DE JANEIRO

1:30 Bom Dia Portugal
5:00 Palavra aos Diretores
5:30 Grande Entrevista
6:28 Janela Indiscreta
6:58 Zig Zag
7:28 Manchetes 3
8:00 Jornal da Tarde
9:12 Sociedade Civil
10:15 A Praça
13:00 Portugal em Direto
13:45 Hora dos Portugueses
14:07 O Preço Certo
14:59 Telejornal
16:00 Príncipes do Nada
16:30 The Big Picture
17:30 Agora Nós
19:00 24 Horas
20:00 Manchetes 3
20:30 Mau Mau Maria
21:45 Hora dos Portugueses
22:00 Notícias do Atlântico
23:00 Os Nossos Dias
23:45 Grande Área
0:00 Fatura da Sorte
1:00 Hora dos Portugueses

6ª-FEIRA 6 DE JANEIRO

1:30 Bom Dia Portugal
5:00 Inesquecível
7:00 Zig Zag
7:30 Manchetes 3
8:00 Jornal da Tarde
9:12 Sociedade Civil
10:15 A Praça
13:00 Portugal em Direto
14:00 O Preço Certo
14:59 Telejornal
16:45 The Big Picture
17:45 Agora Nós
19:00 24 Horas
20:00 Manchetes 3
20:30 Traz prá Frente
22:00 Notícias do Atlântico
23:00 Os Nossos Dias
23:45 Tudo É Economia
1:00 Hora dos Portugueses
1:30 Nuno Prata No Ar

SÁBADO 7 DE JANEIRO

3:00 Bom Dia Portugal
5:00 Hora dos Portugueses
5:45 Gap Year Portugal e "Para Onde?" Network Negócios 2016
6:30 Zig Zag
7:30 Manchetes 3
8:00 Jornal da Tarde
9:11 Zig Zag
10:00 Sociedade Civil

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO

Alain Côté O.D.
Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: 514 849-9966
4242, Boul. St-Laurent, suite 204
Montréal, Qué., H2W 1Z3

Armenia Teixeira
Advogada
O'HANLON SANDERS TEIXEIRA
3187, rue Saint-Jacques, bur. 101
Montreal, Qc, H4C 1G7
a.teixeira@ostavocats.ca
Tel: 514.985.0965 p. 228 Fax: 514.985.0005
4999, boul. Saint Charles, bur. 102
Pierrefonds, Qc, H9H 3M8
Fax: (514) 624-8632

CLÍNICA DENTÁRIA LUSO
DR. N. PELOSO, D.D.S DR. A. KARAMITSOS, D.D.S
DR. S. BAER-LAYANI, D.D.S DR. R. LAFLEUR, D.D.S
- SERVIÇOS DE QUALIDADE
- SERVIÇOS ORTODÔNTICOS, IMPLANTES COROAS, PLACAS, BRANQUEAMENTO DOS DENTES, E OUTROS SERVIÇOS
- FALAMOS PORTUGUÊS, FRANCÊS, INGLÊS, ITALIANO, ESPANHOL E GREGO
- PAGAMENTO ELETRÓNICO COM SEGUROS
1, RUA MONT-ROYAL ESTE, MTL, QC
T.: 514.849.2373 F.: 514.849.6189

COISAS DO CORISCO

JSOUSA@AVOZDEPORTUGAL.COM
JOSÉ DE SOUSA

Bom quero começar este ano com uma primeira coriscada um pouco séria e muito malamanhada, sim porque eu como Açoriano e Micaelense tenho sempre tendência a ir buscar as minhas origens naquilo que escrevo.

Há leitores que notam o português às vezes utilizado nesta minha simples colaboração no jornal A Voz de Portugal. Dizia eu que começava sério e vou falar dos riscos que nós tomamos quando viajamos p'ró "States" ou outros países sem ter seguro de viagem. Por experiência própria de um membro da minha família que passou umas horas num hospital de New York já há uns anos a esta parte, a fatura foi só vinte três mil pataquinhas, só a ambulância custou 3400$. Claro que o seguro abraçou esta cruz, tinha um bom seguro. Eu li no "Journal de Montreal" de uns casos ainda mais caros, 350 000$, por um ataque cardíaco com morte e repatriamento do corpo para o Canadá. Noutro caso de pedras nos rins, hospitalização de 12 dias e 75,000$00 pataquinhas , por isso mesmo que seja um dia na praia em Plattsburgh comprem um seguro, o melhor é ir e vir e não precisar deste seguro. As agências de viagens vendem e mesmo o vosso agente de seguros de carro e casa também deve vos aconselhar da melhor maneira de viajar descansado.

Com respeito às coisas malamanhadas e que o pobre do mister Trump anda a receber um "NÃO" categórico de vários artistas que ele tem convidado p'ra cantarem no dia em que ele vai ser finalmente o Presidente dos "STATES" e eu pensei que ele devia contatar o nosso grande artista da comunidade, nada mais, nada menos, o Manuel de Fátima, p'ra ir lá cantar umas quadras a moda da Terceira, terra que talvez o mister Trump não conhece nem nunca ouvi falar mas tem lá uma base do "STATES".

Estou a imaginar a cara do Trump a escutar o

amigo Manuel de Fátima a cantar o Pezinho da Terceira, mais ainda, desafiar o dito cujo p'ra cantar ao desafio com o nosso terceirense. Isto tudo em direto por esse Mundo "afora". Não sei se devo enviar ao mister Trump um exemplar do Livro do Galo com o número de telefone da associação de Hochelaga, p'ra não complicar os contactos com o Manuel de Fátima. P'rós músicos o nosso ilustre terceirense vai ter que ser ele mesmo a selecionar entre os asseadíssimos músicos que a linda ilha Terceira tem. Um bom ano com saúde amor e paz p'ra todos vos. "É IMPOSSÍVEL PROGREDIR SEM MUDANÇA, E AQUELES QUE NÃO MUDAM AS SUAS MENTES NÃO PODEM MUDAR NADA", George Bernard Shaw.

A DEPRESSÃO POR NÃO TER NADA

AMACHADO@AVOZDEPORTUGAL.COM
AUGUSTO MACHADO

Jorge, 48 anos, já não tem subsídio de desemprego, vive num barraco e recebe as refeições, por caridade, da Cruz Vermelha.

"A minha vida ficou uma desgraça", desabafou o deprimido. É baço o olhar de Jorge, mas transparece nele cada infortúnio, cada rasteira que a vida lhe tem pregado. Como se lhe coubesse nos olhos toda a desesperança do Mundo que começou a desabar à medida que os salários iam ficando para trás e a fome apertava, tanto quanto o sufocava a incerteza sobre o futuro da empresa onde trabalhava que acabou por fechar. "Fazíamos horas extras que era uma coisa doida. Até aos domingos trabalhávamos. Passaram-se três meses sem salário, foi um Natal triste e muito doloroso - até que os trabalhadores decidiram parar e pedir a insolvência da firma. Tínhamos imenso trabalho e a firma tinha muitos clientes; não havia dia que não fizéssemos horas extras. Isto é o que mais revolta os trabalhadores. Os donos da empresa nunca nos disseram nada sobre o futuro da empresa", lembra Jorge contando que mais tarde veio-se a saber que a empresa "devia dinheiro a toda a gente". E acrescenta, "nós, os empregados, acreditámos tanto neles (patrões)... diziam que éramos uma família... Uma hipocrisia... É triste. A nossa vida ficou uma desgraça". O desemprego e a falta de meios para a sobrevivência levou este jovem a entrar em profunda depressão, e o golpe fatal foi quando o fundo de desemprego de 335 euros por mês acabou. "Voltei à estaca zero, fiquei sem nada", desabafa o infeliz. Agora vale-lhe o teto que a mãe, também com reforma miserável, lhe dá e as refeições da Cruz Vermelha.

O caso de Jorge é apenas um exemplo. Aqui na mãe pátria, até outubro de 2016, inspetores da Autoridade para as Condições do Trabalho (ACT), apuraram dois milhões de euros em falta à Segurança Social (SS) e quatro milhões de euros de ordenados em atraso a trabalhadores. Infelizmente, dizem os inspetores, "trata-se de um fenómeno em crescendo e sustentado pelo aumento do trabalho, total ou parcialmente não declarado. Prova disso é o facto de a ACT registar, face a igual período de 2015, um aumento de 6% de trabalhadores abrangidos com apuramentos para a SS. O que resulta, explica a diretora de serviços da área inspetiva ACT, Maria José Tiago, do maior "enfoque no combate às situações de trabalho não declarado". Só este ano, revela, conseguiram regularizar a situação de 49% dos trabalhadores, cujo trabalho não estava declarado, bem como os 44% dos falsos recibos verdes. "É preciso reforçar mecanismos de proteção ao trabalhador, alega ACT". Quanto mais a situação do assalariado se torna difícil e vulnerável, inclusive num quadro de crise em que se acentua o risco de desemprego, mais isso acentua a disponibilidade dos trabalhadores em aceitarem situações complicadas, como é o caso do salário. Há casos em que mesmo os jovens mais qualificados, na ânsia que têm de vir a conquistar uma posição, preferem suportar as adversidades. Os sindicatos dizem que é preciso reforçar os mecanismos de proteção das leis laborais, adaptando à nova realidade e que advém também das novas tecnologias. Senão, dizem, é a lei da selva…

Uma Grandiosa Passagem de Ano na Santa Cruz

MNEVES@AVOZDEPORTUGAL.COM

MANUEL NEVES

A passagem de ano na Santa Cruz foi organizada pela direção administrativa da Missão Santa Cruz e foi lindamente animado pelo DJ Luso Style, Sylvio Martins e acompanhado de um dos grandes artista da comunidade Jimmy Faria. Uma festa muito bem organizada e decorada num ambiente muito agradável com dança até altas horas. A Santa Cruz, nas pessoas da organização, agradece à comunidade a sua presença e todo o apoio que tem feito durante todo o ano. Obrigado e viva o Novo Ano 2017.

PASSAGEM DO ANO NO ORIENTAL

TBARBOSA@AVOZDEPORTUGAL.COM

TELMO BARBOSA

Ao terminar o ano velho e a vinda do novo o Clube Oriental está de parabéns por receber de braços abertos sócios e amigos e também a família MONIZ dois casais muito simpáticos radicados nos E.U. para partilharem alegria com a família Orientalista.

A decoração da sala esteve a cargo da Graça com os seus ajudantes, não esquecendo o jantar do MESTRE SILVA apresentou com a ajuda da Nazaré Barros, Angelina Galhós e Florindo Neves os braços direitos do Mestre. Foi servido uns canapés, uma estrada de pasta, sopa, e como prato principal carré de vitela que

tudo estava uma delícia. A animação esteve a cardo do DJ Entre-Nós que fez um excelente trabalho fazendo dançar todos no intervalo dos serviços, a noite caminhava e antes das doze badaladas o Presidente Senhor Gilberto Alves deu as boas-vindas e agradecendo a todos aqueles que ajudaram no decorrer do ano, e graças a eles que pode levar o barco a um bom rumo desejando um bom ANO. Chegou o ano 2017, acolhido por todos com muita amizade, abraçando-se uns aos outros, por vezes uma lágrima no canto do olho lembrando o que terminou e ao mesmo

tempo desejando um melhor 2017. A festa decorreu até de madrugada. O Clube Oriental está de parabéns

por mais um fim do Ano memorável. PARABÉNS ORIENTAL.

L'inter MARCHÉ UNIVERSAL

ESPECIAIS DA SEMANA

EM VIGOR DO 5 AO 11 DE JANEIRO DE 2017

ENTREGAS GRÁTIS AO DOMICÍLIO

89 MONT-ROYAL, E. MTL | TEL.: 514 849.6307

12 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

BELL FIBE: 880 | VIDÉOTRON: 255

Montreal Magazine TVPM

PROGRAMAÇÃO DESTA SEMANA

TERÇA-FEIRA
- PASSAGEM DE ANO NO CLUBE PORTUGAL

QUINTA-FEIRA
- INAUGURAÇÃO DO CAFÉ CHIADO

SÁBADO
- PIANISTA ANA BEATRIZ FERREIRA EM MONTREAL

O PROGRAMA QUE DIVULGA OS ACONTECIMENTOS DA COMUNIDADE PORTUGUESA DE MONTREAL

NOVO HORÁRIO
3ª-FEIRA ÀS 21H30
5ª-FEIRA ÀS 20H00
6ª-FEIRA ÀS 1H00 (R)
SÁBADO ÀS 9H00
DOMINGO ÀS 1H00 (R)

PARA MAIS INFORMAÇÕES
INFO@TVPM.CA
514.993.9047

WWW.MONTREALMAGAZINE.TV

O PODEROSO XAMÃ

TODOS OS PROBLEMAS TEM UMA SOLUCÃO, TODA A DOENCA TEM CURA

CASOS REAIS

Eu estava muita fraca de saúde. Muita tosse, vómitos, tonturas eu me senti totalmente fraca. Meu corpo não podia mais, os médicos disseram que a droga iria arranjar tudo, mas eu senti que eu piorava a cada dia e fui ver o SHAMAN INDIO, através de uma cerimónia de eu me recuperar e hoje eu estou recuperando. Eu já me sinto muito melhor do que antes. ANTONIETTA FERRAO

Obter ajuda com o SHAMAN na esperança de salvar o meu casamento porque meu marido começou a ficar longe de mim. Tudo o que começou a dar errado, comecei a ter problemas no trabalho e até mesmo algumas amizades. Cai em um estado de depressão até que um amigo me levou para o xamã e através de um espelho que revela o que estava acontecendo. Eu estava roubando da minha familia que, pela graça de Deus eu era capaz de recuperar o xamã e obrigado por ter revelado o rosto de meu inimigo. Saliha B.

LIGUE JÁ, OU SOFRA PARA SEMPRE!

514-913-9439

ELCHAMANDELAMOR.NET

Passagem de ano Memorável em Anjou

HCABRAL@AVOZDEPORTUGAL.COM

HUMBERTO CABRAL

O centro de Anjou fez uma passagem de ano memorável. A sala estava cheia e prontos a festejar o novo ano. O jantar foi sensacional e foi muito bem animado e bem organizado. Parabéns aos organizadores e todos que fizeram a festa.

PLANCHER
L MIRANDA
Especialidades
Soalhos
Lixar
Envernizar
Acabamento em Cristal
Instalação de Tacos
"Madeira maciça", "Tacos de madeira"
Fornecemos a Madeira
Tel.: 514.272.0519

Humberto Cabral, um Lagoense ao Serviço da Comunidade no Canadá

ROBERTO MEDEIROS

Humberto Cabral é um voluntário e tem uma óptima maneira de ajudar as pessoas e fazer a diferença em sua comunidade emigrante na área metropolitana de Montreal - Canadá.

Ele usa a sua máquina fotográfica e o seu tempo livre para se associar a iniciativas comunitárias. Quando se deseja doar mais que o nosso dinheiro, podemos contribuir com o nosso tempo e talento para quem precisa de nós. O que fazer? Há diversas oportunidades espalhadas no mundo, e uma delas é especial para ele. Não é necessário ser médico, por exemplo, para fazer trabalho voluntário. Todos podem ajudar de diversas formas. Procure organizações comunitárias de seu interesse e vê o que podes fazer para contribuir.

Foi o que Humberto Cabral deve ter pensado, penso eu, ao colocar-me na roupa e pensamento dele.

Na área metropolitana de Montreal-Quebec, no Canadá o facebook mostra quase tudo o que se vai passando nas comunidades emigrantes luso-canadianas, eventos, festas religiosas e profanas, culturais ou etnográficas.

Agora, as imagens, ou melhor as fotografias de tudo ou quase tudo o que vai acontecendo ao longo do ano, que mereça registo popular e tradicional é divulgado maioritariamente pela "máquina fotográfica" de Humberto Cabral, o lagoense que vive numa comunidade emigrante nos arredores da grande cidade de Montreal. É ver os jornais portugueses da comunidade e isso constata-se facilmente. Quando lemos as reportagens da comunidade emigrante, tanto no "Luso Presse" como n'A Voz de Portugal". Lá vem quase sempre "fotos de Humberto Cabral". Agora, se formos à net ou ao facebook, a realidade é muito maior pois tudo quanto é evento da comunidade emigrante tem fotos de Humberto Cabral. De noite ou de dia, ao fim de semana, ou nos feriados, ele está lá sempre a dar a cobertura, seja nas grandes ou nas pequenas festividades… lá está o Humberto com a sua máquina na mão e um sorriso na cara!

É preciso homenagear o Humberto, que sendo natural da localidade dos "Remédios" da Lagoa, na ilha de São Miguel, Açores, adoptou "remédio santo" para divulgar os feitos, os eventos, a cultura e as atividades tradicionais e religiosas da nossa comunidade emigrante na área onde ele vive e para onde emigrou da Lagoa há mais de 30 anos. Como disse, é preciso homenagear o Humberto Cabral, e eu aqui já o estou a fazer na minha página do facebook. Quem tiver coragem que partilhe e que o faça também porque só se eleva a si quem primeiro eleva os outros.

A humildade de Humberto fascina qualquer um. Humildade é "fazer-se pequenos, mas por amor, para 'elevar' os outros".

O Humberto é assim, meus amigos. Aliás, sempre o conheci assim. Ao começar os primeiros dias de 2017, abro o facebook e lá estão carradas de fotos e vídeos do Humberto a dar conta das festas de natal e dos festejos comunitários da passagem de ano, em diversas instituições comunitárias das vilas circundantes da metrópole de Montreal.

Nunca esquecerei e também não deve esquecer-se a organização do Festival Portugal Internacional em Montreal que decorreu a 10 de Junho de 2016 que os «melhores» registos fotográficos deste evento deve-se a Humberto Cabral.

Os outros, que por lá andaram «colheram» respigos, apanhados, amostras ou fotos de segmentos do evento. Agora o Humberto Cabral reuniu tudo, desde o início ao fim, mas mais importante do que a quantidade está o conjunto de imagens que marcam a história e a importância daquele evento realizado em Montreal.

Fico por aqui, mas muito mais havia para dizer sobre este grande homem comunitário que é o Humberto Cabral, dos Remédios da Lagoa "a viver "no Canadá.

SERVIÇOS CONSULARES

EMBAIXADA DE PORTUGAL EM OTAVA
645 Island Drive, Ottawa
T.: 1 613 7290883 F.: 1 613 729 4236
embportugal@ottawa.dgaccp.pt
2ª: 8:30 - 17:00; **3ª a 5ª:** 8:30 - 16:00; **6ª:** 9:00 - 13:00.

CONS. GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL
2020, boul. Robert-Bourassa, # 2425
T.: 514.499.0359 | **F.:** 514.499.0366
HORÁRIO DE ATENDIMENTO: 2ª, 3ª e 5ª: das 9h00 às 15h30; 4ª, das 9h00 às 17h00; 6ª das 8h30 às 13h00

FILARMÓNICAS

FILARMÓNICA DIVINO ESPÍRITO SANTO
231, Fleury O, Montreal T.:514.844.1774
FILARMÓNICA PORTUGUESA DE MONTREAL
260, Rachel E., H2W 1R6 T.:514.982.0688

RANCHOS FOLCLÓRICOS

CAMPINOS DO RIBATEJO	T.:514.648.8343
CANA VERDE	T.:514.618.9087
ESTRELAS DO ATLÂNTICO	T.:450.681.0612
ILHAS DO ENCANTO	T.:514.388.4129
RANCHO FOLC. SANTA CRUZ	T.:514.844.1011
PRAIAS DE PORTUGAL	T.:514.844.1406

IGREJAS

MISSÃO SANTA CRUZ	T.:514.844.1011
MISSÃO DE Nª Sª DE FÁTIMA	T.:450.687.4035

ESCOLAS

PORTUGUESA DE BROSSARD	T.:514.466.9187
PORTUGUESA DE LAVAL	T.:450.681.0612
SANTA CRUZ / LUSITANA	T.:514.844.1011

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

ASSOCIAÇÃO DOS PAIS
333 de Castelneau, Montreal T.:514.495.3284
ASS. MULHER PORT. DO CANADÁ T.:514.983-7837
ASS. PORTUGUESA N.S.F. DE LAVAL
1815 Favreau, Laval, T.:450.681.0612
ASS. PORTUGUESA DO CANADÁ
4170 St-Urbain, Montreal T.:514.844.2269
ASS. PORTUGUESA DO ESPÍRITO SANTO
6024 Hochelaga, Montreal T.:514.251.9791
ASS. PORTUGUESA DE LASALLE
2136A Pigeon, Montreal T.:514.366.6305
ASS. PORTUGUESA DE STE-THÉRÈSE
103B Turgeon, Ste-Thérèse T.:514.435.0301
ASS. DA TERRA QUEBEQUENTE T.:514.237.3994
CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE
229 Fleury O., Montreal T.:514.388.4129
CENTRO COM. DO DIVINO ESPÍRITO SANTO
8672 Forbin Jason, Montreal T.: 514.353.1550
CÍRCULO DE RABO DE PEIXE T.: 514.843.8982
CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL
4000 Coutrai, H3S 1C2 T.:5 14.342.4373
CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL
4397 St-Laurent, H2W 1Z8 T.:514.844.1406
FESTIVAL PORTUGAL EM MTL T.: 514.923.7174
LIGA DOS COMBATENTES T.: 514.844.1406
SPORT MONTREAL E BENFICA
100 Bernard O., H2T 2K1 T.: 514.273.4389

CENTROS

AJUDA À FAMÍLIA	T.: 514.982.0804
AÇÃO SÓCIO COMUNITÁRIO	T.: 514.842.8045
INTEGRAÇÃO E CULTURA LUSO	T.: 514.252.5233

SR. KANDJI
VIDENTE MÉDIUM COMPETENTE
MUITO SÉRIO NO SEU DOMÍNIO. RETORNO DO SEU AMADO, AMOR, PROBLEMA FAMILIAIS, SUCESSO SOCIAL, PATRIMÓNIO E NEGÓCIOS, EMPRESARIAL, EXAME E BOM SENSO NOS JOGOS, desenfeitiçar. RESULTADOS EFETIVOS EM 3 DIAS, DISCRIÇÃO ASSEGURADA.
TEL.: 514.294.4309

Santander Totta
ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO
CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO
FELIZ ANO NOVO
4245 Boul. St-Laurent Tel.: 514.281.0702

AGÊNCIAS DE VIAGENS

AGÊNCIA ALGARVE
681 Jarry Est, Montreal
Tel.: 514.273.9638

VIAGENS CONFORT
4057 Boul. St-Laurent
Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

Alfred Dallaire MEMORIA
EDUÍNO MARTINS
Cel.: 514.862.2319
BRUNO COSTA
Cel.: 514.885.4724
DANNY PENA
Cel.: 514.688.4576
PEDRO ALVES
Cel.: 514.898.1152
www.memoria.ca

MAGNUS POIRIER
ANTÓNIO RODRIGUES
Cel.: 514.918.1848
NATÁLIA SOUSA
Cel.: 514.918.1841
Tel. Geral: 514.727.2847
www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA

JOEM Contabilistas
JOEM CONTABILISTAS
4242 Boul. St-Laurent
Escritório 201
Tel.: 514.842.2443

DENTISTA

DR. THUY TRAN
4270 St-Laurent
Tel.: 514.499.1624 #209

ELETRICIDADE

ÉLECTRO LUSO LTÉE
225 Gounod
Tel.: 514.385.1484
Tel.: 514.385.3541

IMPORTADORES

Desjardins Caixa Portuguesa
2615 Place Chassé
Tel.: 514.845.0164
www.ferma.ca

BEIRA NOVA INC.
PRODUTOS DO MAR
Miguel
514-835-8405
Fernando
514-944-5102
info@beiranova.ca

MERCEARIAS

CHOURIÇOR
A MERCEARIA DAS FAMÍLIAS PORTUGUESAS
4031 De Bullion, Mtl, Qc
T.: 514-849-3808

Marché Sá Et Fils Inc. Desde 1975
MERCEARIA SÁ E FILHOS
4701 St-Urbain
Tel.: 514.842.3373

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC.
Construção de monumentos
1735 des Laurentides
450.669.7467
www.granitelacroix.com

A VOZ DE PORTUGAL
INFORMAÇÃO PARA QUEM LÊ. RESULTADO PARA QUEM ANUNCIA.

NOTÁRIOS

ME. LUCIEN BERNARDO
4242 St-Laurent, #203
Tel.: 514.843.5626

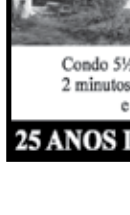
ME. EDUARDO DIAS
4270 St-Laurent #200
Tel.: 514.985.2411

PADARIA

PADARIA Açorianna
8351, Boul. St-Michel
Tel.: 514.376.4124

RENOVAÇÕES

RÉNOVATIONS LISBONNE INC. DEPUIS 1992
Tony Tel.: 514.593.6649
Cel.: 514.668.0656

RLA RÉNOVATION

RENOVAÇÃO RESIDENCIAL
INTERIOR E EXTERIOR
RUI MIGUEL RODRIGUES
rlarenovation@outlook.com
Tel.: 514-575-9605

GILBERTO
Renovações ligeiras
Cimento, cerâmica, e muito mais
T.: 514.668.6281

RESTAURANTES

RESTAURANTE IMPÉRIO
1292 rua Jarry
Tel.: 514.721.5665

RESTAURANTES

Solmar
111 St-Paul Este.
Tel.: 514.861.4562
Fax.: 514.878.4764
www.solmar-montreal.com

MA POULE MOUILLÉE
969,rua Rachel E.
Montreal, Québec,
www.mapoulemouillee.ca
514.522.5175

CASA DO ALENTEJO
GRELHADES PORTUGAISES SUR CHARBON DE BOIS
5938 St-Hubert (Rosemont)
Mtl, QC, H2S 2L7
Tel.: 514.272.9797

SERVIÇOS FINANCEIROS

assure-toi.ca
Seguros
- Doença Grave
- Invalidez
- Vida
assure-toi.ca
Plano Poupança - Reforma
-Investimentos -REER -CELI
Paulo F. Gonçalves
Tel.: 514 884.0522
PFG

Desjardins Caixa Portuguesa
4244 Boul. St-Laurent
Tel.: 514.842.8077
Fax: 514.842.7930
www.acaixa.ca

Classificados e pequenos anúncios

Uma escolha certa...
514-284-1813

EMPREGOS

Está a ganhar o que merece? Trabalhe a partir de casa. Part-time: 500-1500$ possíveis. Full-time: 2500-4000$ possíveis. Compatível com outras atividades ou emprego. 514-961-0770

Precisa-se de pessoa para trabalhar na pastelaria. Boas condições. 514-522-5175

Precisa-se de um padeiro e um pasteleiro a tempo inteiro com experiência. PATRÍCIA: 514-814-0362

Precisa-se de um trabalhador em manutenção geral de edifícios comerciais, deve ser desembaraçado e dinâmico para uma companhia de imóveis. Bom salário para candidato com experiência. **T 514-355-7171 | info@plexon.ca**

Restaurante português, procura cozinheiro/a com experiência para trabalhar aos fins-de-semana à noite. Tel: 514-816-8022

SUPER MERCADO PORTUGUÊS
Precisa-se de pessoal com alguma experiência no departamento de talho e de charcutaria.
Para mais informações: 514-849-6307

EMPREGOS

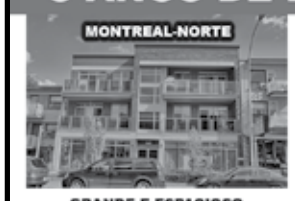
Precisa-se de pessoa para tomar conta dos meus pais e cozinhar. Emprego a tempo inteiro. Contacto Gil: 514-887-6883 514-707-5288

SERVIÇOS

Controle o seu peso.
Sinta-se no seu melhor.
Resultados garantidos.
Pacote de experiência, 3 dias.
CARLOS PALMA
514-961-0770

L'EXPERT PM IMMOBILIER
AGENCE IMMOBILIÈRE
STEVEN ANDRÉ GONÇALVES
COURTIER IMMOBILIER, BCOMM
514.779.7413
STEVEN.GONCALVES1@GMAIL.COM

JOVEM DINÂMICO COM 8 ANOS DE EXPERIÊNCA



GRANDE E ESPACIOSO CONDO MODERNO COM 2 QTS CONDOMÍNIO PERTO DE TODAS AS COMODIDADES E SERVIÇOS

GRANDE QUADRUPLEX COM GRANDE 6 1/2, QUINTAL E COM ESTACIONAMENTO PRIVADO.

SERVINDO NA VOSSA LÍNGUA PORTUGUÊS, FRANCÊS E INGLÊS

CASA BEM MANTIDO 2X 5 1/2 E CAVE TERMINADA COM GARAGEM.

CASA COM 2 ANDARES LOCALIZADO PERTO DA CITE DE LA SANTE HOSPITAL.

PARA VENDER OU COMPRAR, AVALIAÇÃO GRÁTIS

DINIZ DE MEDEIROS
1934-2016

Faleceu em Montreal, no dia 20 de dezembro de 2016, com 74 anos de idade, o Sr. Diniz De Medeiros, natural da Lomba da Fazenda, Nordeste, São Miguel, Açores.
Deixa na dor sua esposa Alverina Raposo De Medeiros, seus filhos Denis, Susan, Christina e David (Myra), netos/as Antonio, Celina e Zorian, familiares e amigos.
Os Serviços fúnebres estiveram a cargo de:
Alfred Dallaire | Memoria
4231, Boulevard St-Laurent, Montreal
www.memoria.ca | 514-277-7778
Bruno Costa
A missa do corpo presente foi quarta-feira 28 de dezembro de 2016, às 10h na igreja Santa-Cruz. Foi sepultado no cemitério Côtes-des-Neiges.
A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associaram neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Hajam.

MEMORANDUM

12º ano de saudade
MARIA DA CONCEIÇÃO DE MELO DUARTE

Ninguém sabe o quanto sentimos sua falta, ninguém conhece a nossa dor. Nós sofremos desde que nós perdemos você. A vida nunca foi a mesma. A sua memória está bem viva nos nossos corações, boa e verdadeira. Não há um dia, querida mãe, sogra avó, que não pensamos em você.

Com muita saudade, seu filho António, nora Maria Fátima e netos Shane e Megan

SERVIÇOS

VELOSA CONSTRUÇÃO
Todo o tipo de renovação e reparação de qualidade num preço bastante razoável.
ORÇAMENTO GRATUITO
438-937-2309 | nelvel@hotmail.ca

RE/MAX
Sandra Cantinho
Agent Immobilier affilié.

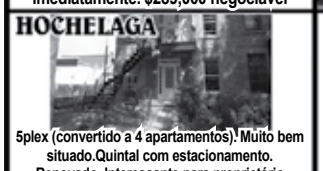
Escritório 514 281.5501 #1032
Telemóvel 514 995.1444
AVALIAÇÃO GRATUITA

COM MAIS DE 17 ANOS AO SEU SERVIÇO
EXPERIÊNCIA, COMPETÊNCIA E TRANSPARÊNCIA

Magnífico condomínio de 1500pc. 3 qts fechados. Const. 2004. Chão em madeira. Insonorização superior. 2 balcões. Elevador. Garagem. $459,000

Belo condomínio com 2 qts fechados. 900pc. Chão em madeira. 2 terraços, lareira ao gás. Estacionamento incluído. $329,000 negocíavel

Condomínio, cheio de "charme!" 2 qts. Chão em madeira. Lareira ao gás. Balcão. Paredes interiores em tijolos. Disponível imediatamente. $289,000 negociavel



5plex (convertido a 4 apartamentos). Muito bem situado.Quintal com estacionamento. Renovado. Interessante para proprietário ocupante ou investimento. $574,000

Elegante casa em "Victoria Village" com 4 qts. Casas de banho renovadas. Telhado alto. Quintal. MUITO bem situado ao pé do novo Hospital. 2 estacionamentos. $989,000 negociavel

WWW.SANDRA-CANTINHO.COM

MARIA DO ROSÁRIO DA SILVA

Faleceu em Montreal, no 25 de dezembro de 2016, com a idade de 87 anos, a Sra. Maria do Rosário da Silva, natural de Rosário Lagoa, São Miguel, Açores, esposa do já falecido Sr. Manuel Raposo Botelho.
Deixa na dor a sua filha Maria Fátima Botelho, seus netos Paulo, Michel, Susy (Tommy), seus bisnetos Sabina, Tyler, Kaitlyn, Kimberly, Nicholas, suas irmãs Maria de Lurdes e Maria da Conceição, familiares e amigos.
Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:
Alfred Dallaire | Memoria
4231 Boul. Saint-Laurent, Montreal
www.memoria.ca | 514-277-7778
Danny Pena
A missa de corpo presente teve lugar sexta-feira 30 de dezembro de 2016, às 10h, na igreja Santa Cruz.
Foi sepultada no cemitério Notre-Dame des Neiges.
A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associam neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Hajam.

ESTER DA CONCEIÇÃO VENÂNCIO RODRIGUES
1929-2017

Faleceu em Montreal, no 1 de janeiro de 2017, com a idade de 87 anos, a Sra. Ester da Conceição Venâncio Rodrigues, natural de Maia, São Miguel, Açores, esposa do Sr. João de Braga Serra.
Deixa na dor seu marido, filhos José,Cristalida, Georgina, João, Júlia. Irmã de André, José, e Manuel,ua filha Maria Fátima Botelho, seus 12 netos, familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:
Alfred Dallaire | Memoria
1120 Jean-Talon E., Montreal
www.memoria.ca | 514-277-7778
Martine Leclerc
O velório terá lugar quinta-feira das 14h às 17h e das 19h às 22h, e sexta-feira 6 de janeiro de 2017. A missa de corpo presente terá lugar sexta-feira 6 de janeiro de 2017, às 11h, na igreja St Brendan situado no 3542 Boul. Rosemont, H1X 1K8.
A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associam neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Hajam.

JOÃO DE MEDEIROS DUARTE

Faleceu em Otava, no dia 18 de dezembro de 2016, com a idade de 96 anos, o Sr. João de Medeiros Duarte, natural de Livramento, S.Miguel, Açores, esposo da já falecida Sra. Maria da Conceição de Melo Duarte.
Deixa na dor seus filhos, António (Maria Fátima Correia), Edgar (Maggie Dasilveira), Luís (Maria Leocádio), João Manuel (Inês Pacheco), José (Estrela Medeiros), 13 netos, 19 bisnetos. Os seus irmãos que vivem em São Miguel, Leonel (Elza), Herculano (Conceição), Júlia (falecido David), e sua irmã que vive em Nova Iorque Isabel(falecido Manuel), cunhadas Isabel (falecido António) de São Miguel, Lurdes (falecido José) que vive em Massachusetts, Belmira (falecido José), que vive em Rhode Island, cunhados José (falecida Elvira), que vive em Quebeque, familiares e amigos.
A missa de corpo presente foi quinta-feira 22 de dezembro às 11h na Igreja Missão Católica Espírito Santo em Gatineau. Foi sepultado em cripta no cemitério Notre-Dame em Gatineau. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associam neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Hajam.

ANEDOTAS

Uma professora: - Hoje é o dia mundial das boas ações, portanto, o Joãozinho, o Carlinhos e o Zézinho - que eram os três "melhores" alunos da turma - vão lá fora praticar uma boa ação, e voltam para contar aos colegas o que fizeram, está bem ? Os miúdos lá foram e passado quase uma hora voltaram. - Então Joãozinho, qual foi a boa ação que praticaste? - Eu ajudei uma velhinha a atravessar a rua! - Muito bem, e tu Carlinhos? - Eu também ajudei a velhinha a atravessar a rua! - Ah sim? E tu Zézinho? - Pois ... Eu também ajudei a velhinha a atravessar a rua! - O quê? Os três!?!? Então e demoraram tanto tempo porquê??? - Não havia meio de o raio da velha querer atravessar a rua!...

CAÇA PALAVRAS | DESPORTES OLÍMPICOS

O	Ã	Ç	A	T	A	N	O	W	G
C	J	E	T	E	U	Q	S	A	B
I	I	N	D	N	D	I	B	R	L
C	E	R	T	W	N	Y	U	U	E
L	P	D	K	Ê	A	C	T	A	C
I	R	R	T	L	J	L	I	R	E
S	Z	E	E	K	U	A	R	X	W
M	M	V	M	F	D	S	O	A	U
O	L	O	W	O	Ô	B	E	H	Q
T	C	A	N	O	A	G	E	M	U

TIRO
BOXE
REMO
TÊNIS
VELA
CICLISMO
NATAÇÃO
JUDÔ
BASQUETE
CANOAGEM

SUDOKU

7		9		5	2	6	8	
	8	6	9	7				
							2	
	3	8						5
1						3	7	
	2							
				4	3	5	6	
	4	5	6	9		2		1

Atriz de "Star Wars" Carrie Fisher morre aos 60 anos

A atriz Carrie Fisher, mais conhecida do público por interpretar a princesa Leia na saga "Star Wars", morreu, aos 60 anos, na sequência de um ataque cardíaco.

A notícia foi dada pela família num comunicado enviado à revista «People». O comunicado, divulgado pelo porta-voz da filha de Carrie, Billie Lourd, precisou que a atriz morreu pouco antes das 09 horas locais (17 horas em Portugal continental). «Foi amada pelo mundo e a sua falta será profundamente sentida», afirmou. Carrie Fisher, 60 anos, conhecida por ter interpretado a personagem Princesa Leia na saga «Guerra das Estrelas», teve um ataque cardíaco na passada sexta-feira, dia 23, a bordo de um avião que fazia a ligação entre Londres, Inglaterra, e Los Angeles, Califórnia, EUA. A atriz estava hospitalizada numa unidade de cuidados intensivos.

Fisher tornou-se internacionalmente famosa com a interpretação da princesa Leia na trilogia original «Star Wars», de George Lucas, exibida entre 1977 e 1983. Atualmente, tinha terminado recentemente as filmagens da terceira temporada da série televisiva «Catastrophe» e estava em digressão para promover o seu último livro, «The Princess Diarist», no qual escreveu sobre um romance de três meses com o ator Harrison Ford durante as filmagens de «Star Wars».

Michael morreu no dia de Natal

George Michael, que morreu este domingo, aos 53 anos, foi encontrado morto pelo namorado, Fadi Fawaz. A informação foi divulgada pelo próprio parceiro do cantor através do Twitter.

George Michael, que morreu este domingo, aos 53 anos, foi encontrado morto pelo namorado, Fadi Fawaz. A informação foi divulgada pelo próprio parceiro do cantor através do Twitter. «Nunca vou esquecer este Natal. Encontrar o meu companheiro morto pacificamente na cama como a primeira coisa da manhã... Nunca vou deixar de sentir a sua falta». Os rumores sobre a sua (homos) sexualidade remontavam aos primórdios da carreira, mas foi preciso esperar até 1998 - quando foi surpreendido numa casa de banho pública em Nova Iorque a praticar «atos lascivos» no dizer das autoridades - para que George Michael assumisse publicamente que era gay. A forma desassombrada como o fez levou a que a comunidade LGBT o visse como referência. O próprio músico não rejeitava esse estatuto e apoiou a causa sexual, através da participação em campanhas de prevenção do HIV. Esse apoio do artista não foi indiferente ao facto de, em 1993, ter perdido o companheiro Anselmo Faleppa, vitimado pela doença. Em 1999, George Michael reencontraria a felicidade conjugal ao lado de Kenny Goss. Há sete anos, o casal separou-se, mas nas últimas semanas terá havido uma reaproximação entre ambos.

HORÓSCOPO Maria Helena Martins

CARNEIRO: Carta Dominante: A Papisa, que significa Estabilidade, Estudo e Mistério. Amor: As suas obrigações profissionais podem não lhe permitir estar tanto tempo com a pessoa amada, por isso, aproveite de uma forma especial todos os momentos a dois. Viva alegre e otimista! Saúde: Procure ter uma alimentação equilibrada. Dinheiro: Poderão surgir novas perspetivas nesta fase, mas não se deixe levar pelos impulsos. Números da Sorte: 8, 17, 11, 4, 2, 3

TOURO: Carta Dominante: O 9 de Paus, que significa Força na Adversidade. Amor: Seja mais carinhoso com o seu parceiro. Procure intensamente sentimentos sólidos e duradouros, espalhando em seu redor alegria e bem-estar! Saúde: Opte por refeições ligeiras. Dinheiro: Poderá realizar investimentos a título individual. Números da Sorte: 8, 10, 24, 30, 32, 43

GÉMEOS: Carta Dominante: A Morte, que significa Renovação. Amor: Poderá ter de enfrentar uma forte discussão com alguém da sua família. Que a sua Estrela-Guia brilhe eternamente! Saúde: O cansaço poderá invadi-lo, tente relaxar. Dinheiro: A sua conta bancária anda um pouco em baixo, seja prudente nos gastos. Números da Sorte: 1, 16, 15, 24, 27, 31

CARANGUEJO: Carta Dominante: Cavaleiro de Paus, que significa Viagem longa, Partida Inesperada. Amor: A sua vida afetiva poderá ganhar um novo rumo. Dê tempo ao tempo e acredite que é possível ser feliz. Saúde: Cuide melhor da sua pele, está a necessitar de uma limpeza facial. Dinheiro: Sentir-se-á preparado para realizar os projetos a que se propõe. Números da Sorte: 7, 8, 47, 41, 45, 3

LEÃO: Carta Dominante: 3 de Paus, que significa Iniciativa. Amor: O seu cansaço pode prejudicar a sua relação amorosa. Procure estar calmo. Não se canse vivendo agitado! Saúde: Procure não andar tão atarefado. Dinheiro: Poderá ter problemas com a sua entidade patronal. Seja audaz. Números da Sorte: 1, 8, 4, 10, 11, 6

VIRGEM: Carta Dominante: 4 de Copas, que significa Desgosto. Amor: Uma pessoa próxima de si poderá mostrar uma faceta menos agradável. O seu bem-estar depende da forma como encara os problemas. Saúde: Poderá sentir dores musculares. Dinheiro: Seja justo numa decisão que poderá ter que tomar. Números da Sorte: 8, 1, 14, 11, 17, 22

BALANÇA: Carta Dominante: 10 de Espadas, que significa Dor, Depressão, Escuridão. Amor: Tente pensar um pouco na sua relação, e reflita bem se esta o faz feliz. É tempo de meditação. Ela é uma energia da alma. Explore-a! Saúde: O stress e o excesso de trabalho poderão trazer-lhe alguns problemas de saúde. Dinheiro: Poderá haver um crescimento inesperado do seu poder material. Números da Sorte: 2, 11, 14, 17, 27, 39

ESCORPIÃO: Carta Dominante: 9 de Ouros, que significa Prudência. Amor: rejeite pensamentos pessimistas e derrotistas. Pratique o pensamento positivo e as ações construtivas agora! Saúde: Liberte-se da pressão do dia a dia através da boa disposição.
Dinheiro: Apesar das divergências de opiniões no seu ambiente de trabalho, não desista dos seus objetivos. Números da Sorte: 10, 20, 30, 4, 5, 9

SAGITÁRIO: Carta Dominante: 6 de Espadas, que significa Viagem Inesperada. Amor: Um convite inesperado alegrará o seu dia. Que os seus desejos se realizem! Saúde: Mantenha o otimismo e procure manter a sua energia habitual. Dinheiro: Investigue as oportunidades de emprego em empresas recentes.
Números da Sorte: 16, 25, 33, 42, 50, 61

CAPRICÓRNIO: Carta Dominante: Ás de Copas, que significa Princípio do Amor, Grande Alegria. Amor: O convívio com a pessoa amada estará favorecido nesta fase. Aproveite estes momentos e esqueça todos os seus receios. Mantenha-se alegre e recetivo. A Vida espera por si. Viva-a! Saúde: Fase estável, mas esteja sempre alerta.
Dinheiro: Os seus problemas poderão ser resolvidos, embora com lentidão.
Números da Sorte: 7, 10, 5, 22, 41, 1

AQUÁRIO: Carta Dominante: A Força, que significa Força, Domínio.
Amor: Procure não esconder segredos ao seu melhor amigo. Que a luz da sua alma ilumine todos os que você ama!
Saúde: Evite adotar posturas incorretas.
Dinheiro: É possível que não consiga cumprir um pagamento.
Números da Sorte: 2, 19, 26, 34, 42, 54

PEIXES: Carta Dominante: O Julgamento, que significa Novo Ciclo de Vida. Amor: Sentirá necessidade de conhecer pessoas diferentes. Viva o presente com confiança! Saúde: Probabilidade de ocorrência de pequenos acidentes domésticos. Dinheiro: Altura de fazer contenção de despesas. Números da Sorte: 17, 23, 44, 13, 26, 1

Rogue One: Uma história Star Wars

Quando a Disney comprou a Lucasfilm muita gente ficou preocupada com o futuro de Star Wars. A notícia de que o Universo Expandido clássico, centenas de livros e HQs, seria desconsiderado para abrir espaço para uma nova trama assustou diversos fãs. Mas aí veio a série Star Wars Rebels, O Despertar Da Força e agora Rogue One e fica cada vez mais difícil não afirmar que a melhor coisa que aconteceu para essa franquia foi ser levada a sério pela Disney.

O primeiro derivado da franquia precisava mostrar que era capaz de contar mais histórias nesse universo sem depender dos Skywalkers e faz isso muito bem ao aprofundar uma trama que todo mundo sabe como termina, mas todos queriam detalhes: como aconteceu a primeira vitória da Aliança Rebelde e o roubo dos planos da Estrela da Morte. A narrativa detalha, exatamente, os dois primeiros parágrafos do texto de abertura de Star Wars - Uma Nova Esperança, de 1977.

Com a visão mais visceral proporcionada por Gareth Edwards (Godzilla), temos um Star Wars mais adulto. O primeiro a deixar de lado os elementos fantásticos e focar na guerra de forma intensa, emocionante e cruel. As batalhas são animais, o roteiro funciona, os personagens são cativantes, o visual é espetacular e a trilha sonora é inspirada, ao contrário do que acontece com O Despertar da Força, que tem na música e no roteiro similar ao Episódio IV, suas maiores falhas.

RECEITA DA SEMANA

Bife à Marrare com Espargos

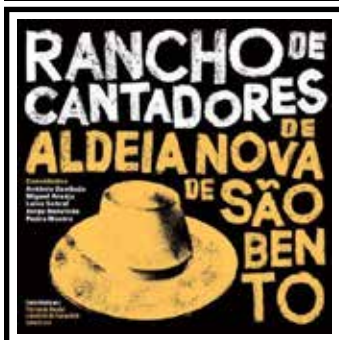
INGREDIENTES:

600 g de Bife de Vaca; 800 g de Batata; Sal (q.b.); Gengibre em pó (q.b.); 200 ml de Alpro Bebida de soja Natural; 100 g de Alpro Creme de soja para Cozinhar e Assar; Pimenta moída (q.b.); Noz-moscada em pó (q.b.); 6 gemas de ovo; 160 g de espargos; 80 g de tomates Cherry; Salsa crua (q.b.); Vinagre (balsâmico de preferência); 8 dentes de Alho; 400 ml de Alpro Alternativa de soja às Natas Culinárias; Sumo de 1 limão

PREPARAÇÃO:

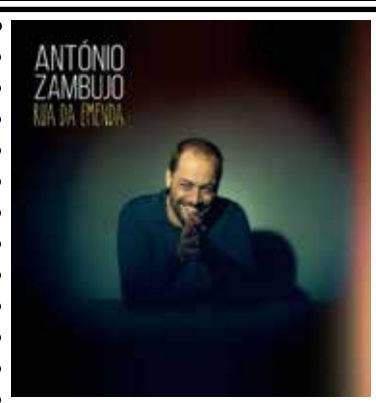
Bata os bifes com uma colher de pau para que fiquem mais tenros e reserve-os no frigorífico.
Coza as batatas com pele em sal e gengibre. Quando cozidas retire a pele e passe-as por um pass-vit.
Leve o puré ao lume e adicione a Alpro Bebida de soja Natural e 80g de Alpro Creme de soja para Cozinhar e Assar. Tempere com sal, pimenta e um pouco de noz-moscada.
Coloque o puré num recipiente para ir ao forno e pincele-o com uma gema de ovo, levando ao forno até ficar dourado. Prepare uma salada de espargos: lave os espargos e coloque-os num grelhador. De seguida, num recipiente misture os espargos, o tomate cherry e tempere com sal, salsa, e vinagre (balsâmico de preferência). Numa frigideira, coloque 80g Alpro Creme de soja para Cozinhar e Assar e os alhos esmagados. Quando estiver quente adicione os bife já temperados com sal e pimenta. Deixe corar bem e reserve. Adicione, na frigideira, os 400ml de Alpro Alternativa de soja às Natas Culinárias e quando estas tiverem mais espessas acrescente o sumo do limão e retifique os temperos.

LAZER



RANCHO DE CANTADORES DE ALDEIA NOVA DE SÃO BENTO

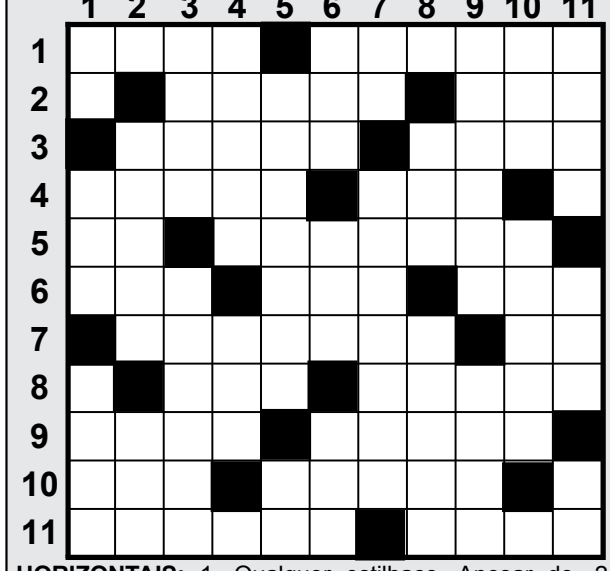
Passados dois anos desde que o Alentejo e Portugal se ergueram de orgulho por o Cante ser considerado pela UNESCO Património Mundial e Imaterial da Humanidade, é editado o álbum de um dos mais tradicionais e antigos ranchos de cante alentejano: Rancho dos Cantadores de Aldeia Nova de São Bento, que conta com vários convidados especiais, nomeadamente Luísa Sobral, António Zambujo, Miguel Araújo, Jorge Benvinda e Pedro Mestre.



RUA DA EMENDA ANTÓNIO ZAMBUJO

Novo disco do António Zambujo, "Rua da Emenda" conta com os seus habituais colaboradores como João Monge, Maria do Rosário Pedreira, Ricardo Cruz, José Eduardo Agualusa, aos quais se juntam novos convidados como Miguel Araújo, Samuel Úria e José Fialho Gouveia.

PALAVRAS CRUZADAS



HORIZONTAIS: 1. Qualquer estilhaço. Apesar de. 2. Ruão. Lírio. 3. Pesquisa. Prefixo de origem latina que significa metade, meio ou quase. 4. Terreno onde crescem urzes. Monarca. 5. O p grego. Escassez. 6. Membro guarnecido de penas que serve às aves para voar. Doçura (fig.). Composição poética de assunto elevado e destinada ao canto. 7. Festa ao ar livre, por ocasião de romaria. Designa dor, admiração, repugnância (interj.). 8. Designa várias relações tais como causa, modo, tempo, meio (prep.). Fêmea do pombo. 9. Objetar. Verão. 10. O bagaço de que se faz a água-pé. Rebocar. 11. Sova. Classe, estirpe.
VERTICAIS: 1. Aqui. Salto brusco. Forma internacional de vóltio. 2. Vento brando. Vaso de pedra para líquidos. 3. O sinal do cristão. Prender, fisgar com arpão. 4. Atrever-se. Grande porção. 5. Aplaudir. Grito de dor ou de alegria. 6. Eia (interj.). Norma social. Sétima letra do alfabeto grego correspondente ao e longo dos latinos. 7. Molibdénio (s.q.). Que ou o que reincide. 8. Tenho conhecimento. Dividir em lotes. 9. Proprietário de olaria. Instrumento de Matemática. 10. Órgão excretor que tem a função de formação da urina. Substância fertilizante com que se aduba. 11. Empunhar. Emprega-se para excitar ou animar (interj.). Contr. da prep. de com o art. def. a.

SABIAS QUE...

Sabias que quando invejas alguém, é porque na verdade gostas dessa pessoa?

Sabias que aqueles que parecem ter um coração muito forte, são na verdade fracos e mais susceptíveis?

Sabias que aqueles que passam o seu tempo protegendo os outros são aqueles que na verdade precisam que alguém os proteja a eles?

CARTOON

SOLUÇÃO

HORIZONTAIS: 1. Caco, Embora. 2. Ruano, Lis. 3. Busca, Semi. 4. Urzal, Rei. 5. Pi, Ralheira. 6. Asa, Mel, Ode. 7. Arraial, Ui. 8. Por, Pomba. 9. Opor, Estio. 10. Lia, Atoar. 11. Tareia, Raça.
VERTICAIS: 1. Cá, Upa, Volt. 2. Brisa, Pia. 3. Cruz, Arpoar. 4. Ousar, Ror. 5. Aclamar, Ai. 6. Ena, Lei, Eta. 7. Mo, Relapso. 8. Sei, Lotar. 9. Oleiro, Mira. 10. Rim, Adubo. 11. Asir, Eia, Da.

A Política para as Comunidades: Prestação de Contas

Passado um ano sobre o exercício de funções de responsabilidade política relativas às comunidades portuguesas é tempo de prestar contas deste primeiro ano, com a noção muito clara de que há um longo caminho a percorrer para ir de encontro àquelas e àqueles que mantêm Portugal no coração. Os bons resultados serão o efeito da boa cooperação de todo o governo e de toda a administração pública. A primeira prioridade teve a ver com a proteção e o apoio consulares vertida na tentativa de estancar a perda de recursos, no início da reposição dos meios humanos e no esforço de modernização. Um processo que vai ter expressão significativa em 2017. Destaco também a avaliação e revisão das jurisdições consulares, trabalho já publicado em Diário da República. E fechámos, com sucesso, um acordo extra-judicial com o Sindicato dos Trabalhadores Consulares relativo a perdas salariais no Brasil, que se arrastava há vários anos. Quanto ao esforço de modernização, sublinho o processo de migração de dados para uma base centralizada em Lisboa e que permitirá o ato único de inscrição consular; a criação do "espaço do cidadão" nos postos consulares; o lançamento de uma aplicação para telemóvel destinada a garantir aos portugueses que se encontram em mobilidade um acompanhamento e uma proteção consulares mais adequada ao conjunto de novos desafios do mundo globalizado. A segunda prioridade está relacionada com os esforços destinados a promover o ensino da língua portuguesa no estrangeiro. O trabalho e os resultados que têm vindo a ser alcançados, num esforço de muita dedicação dos funcionários do Instituto Camões e dos professores e coordenadores do português, procura garantir a valorização da língua enquanto língua de herança e de vinculação pátria e, ao mesmo tempo, promover a integração da língua nos sistemas de ensino dos países de acolhimento, como língua internacional. Tendo em vista incentivar e mobilizar os seus profissionais, introduzindo mais confiança no sistema, conseguimos fechar o acordo com nove estruturas sindicais para a constituição de um mecanismo definitivo de correção cambial e promovemos um outro acordo com quatro sindicatos para a revisão de alguns dos elementos do Regime Jurídico do Ensino do Português no Estrangeiro. Por último, temos já pronta a arrancar em Janeiro a plataforma "português mais perto", numa iniciativa conjunta do Instituto Camões com a Porto Editora e que visa garantir a oferta do português aos filhos das famílias que se encontram em mobilidade. A terceira prioridade diz respeito à definição de novos critérios e de novas regras de apoio ao movimento associativo. O novo regulamento vai ser publicado e procura promover o rejuvenescimento das associações, identificando e apoiando redes de luso-eleitos, jovens estudantes, investigadores, professores, e outros trabalhadores e estimula a sua relação com o movimento associativo mais tradicional e de carácter social, cultural e recreativo; propomo-nos apoiar mais as iniciativas que valorizem a igualdade de género e de oportunidades; valorizar as ações de solidariedade, e, ainda, as iniciativas que contribuam para a cidadania, com destaque para o recenseamento e a participação eleitoral. A quarta prioridade esteve relacionada com o lançamento dos gabinetes de apoio ao emigrante (GAE's) de nova geração. Cumprimos todos os objetivos: criámos 31 novos gabinetes (aumento de 30%). Em todo o território nacional, do Norte, à Grande Lisboa, ao Alentejo e ao Algarve. Com o apoio da ANMP e da ANAFRE. Relançámos o Gabinete de Apoio ao Investidor da Diáspora (GAID) e integrámos a sua missão no contexto dos GAE. Desde Abril, conseguimos identificar cerca de sete mil empresas e realizámos em Sintra o I Encontro dos Investidores da Diáspora que juntou perto de 300 representantes oriundos de todo o mundo. A quinta prioridade, e considerando a necessidade permanente de manter um diálogo com os representantes das diferentes comunidades, reforçámos a constituição dos conselhos consultivos dos postos consulares e diplomáticos e organizámos todo o processo relativo à constituição do Conselho das Comunidades. Por último, e como sentimos ser necessário escutar e dar voz, de modo sistemático, às comunidades e aos seus principais representantes, lançamos a iniciativa "diálogos com a comunidade". Todo o governo se mobiliza para, olhos nos olhos, escutar e procurar responder com opções de políticas públicas a essas inquietações. O primeiro exercício foi realizado em Bruxelas e o próximo será em Londres. Muitos outros esforços foram empreendidos em diálogo com a administração interna, com a justiça e com a modernização do Estado procurando garantir aos portugueses no mundo outras condições de partilha dos valores nacionais, como ocorre a propósito da Lei da Nacionalidade, do recenseamento e da participação eleitoral.

José Luís Carneiro, Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas

O ano em que Marcelo reinou, a vaca voou e o diabo não apareceu

ca a atualidade, tira selfies na praia, dança ao som de ritmos africanos e surpreende até ao acompanhar os jovens em exercícios de 'dabbing'.

E porque falamos em descontração, também António Costa mostrou ser um primeiro-ministro bem humorado ao oferecer à ministra da Presidência uma 'vaca voadora'. Já à líder do CDS, Assunção Cristas, acabaria por prometer um retrovisor como prenda de Natal, quando esta lhe ofereceu um 'presente envenenado': óculos para "ver as coisas focadas", "soro da verdade" e um pacote com as propostas do CDS.

O ano ficou, de resto, marcado pela eleição de Assunção Cristas como líder do CDS e a saída da política de Paulo Portas, que liderou o partido durante uma década. Ainda entre governantes, rebentou a polémica em torno das viagens pagas pela Galp a secretários de Estado, apressando a aprovação de um Código de Conduta do Governo. 2016 foi também o ano em que o Governo socialista aplicou cortes no financiamento a escolas privadas com contratos de associação com o Estado, em que os casais do mesmo sexo foram autorizados a adotar e em que as subvenções públicas aos partidos e às campanhas eleitorais foram cortadas definitivamente.

Arábia Saudita executou 153 pessoas em 2016

A Arábia Saudita executou 153 pessoas em 2016, segundo uma contagem feita pela agência France Presse (AFP) a partir de anúncios oficiais.

O reino ultraconservador, que se rege por uma versão rigorosa da "sharia" (lei islâmica), é um dos países que mais recorre à pena capital, aplicada em casos de terrorismo, homicídio, violação, assalto à mão armada e tráfico de droga. A 2 de janeiro, 47 pessoas foram executadas por terrorismo, entre as quais o dignitário e opositor xiita saudita Nimr al-Nimr, cuja execução provocou uma crise com o Irão. Em 2015, também foram executadas na Arábia Saudita 153 pessoas, segundo a contagem da AFP, número sem precedentes no reino nos 20 anos anteriores. A China, o Irão, o Paquistão, a Arábia Saudita e os Estados Unidos foram os cinco países onde ocorreram o maior número de execuções de condenados à morte em 2015, de acordo com um relatório da Amnistia Internacional.

CAMPEONATOS EUROPEUS - CLASSIFICAÇÃO

Espanha Liga BBVA

	P	J	V	E	D
1-Real Madrid	37	15	11	4	0
2-Barcelona	34	16	10	4	2
3-Sevilla	33	16	10	3	3
4-Villarreal	29	16	8	5	3
5-Real Sociedad	29	16	9	2	5
6-Atlético Madrid	28	16	8	4	4
7-Athletic	26	16	8	2	6
8-Eibar	23	16	6	5	5
9-Espanyol	22	16	5	7	4
10-Las Palmas	21	16	5	6	5
11-Alavés	21	16	5	6	5
12-Celta de Vigo	21	16	6	3	7
13-Málaga	21	16	5	6	5
14-Real Betis	18	16	5	3	8
15-Leganés	16	16	4	4	8
16-Deportivo	16	16	4	4	8
17-Valencia	12	15	3	3	9
18-Sporting Gijón	12	16	3	3	10
19-Granada	9	16	1	6	9
20-Osasuna	7	16	1	4	11

Inglaterra Premier League

	P	J	V	E	D
1-Chelsea	**49**	**19**	**16**	**1**	**2**
2-Liverpool	**44**	**20**	**13**	**5**	**2**
3-Manchester City	42	20	13	3	4
4-Arsenal	40	19	12	4	3
5-Tottenham	39	19	11	6	2
6-Man. United	39	20	11	6	3
7-Everton	30	20	8	6	6
8-West Bromwich	29	20	8	5	7
9-Bournemouth	24	19	7	3	9
10-Southampton	24	20	6	6	8
11-Burnley	23	20	7	2	11
12-Watford	22	19	6	4	9
13-West Ham	22	20	6	4	10
14-Leicester City	21	20	5	6	9
15-Stoke City	21	19	5	6	8
16-Middlesbrough	19	20	4	7	9
17-Crystal Palace	16	19	4	4	11
18-Sunderland	15	20	4	3	13
19-Hull City	13	20	3	4	13
20-Swansea City	12	19	3	3	13

Itália Serie A

	P	J	V	E	D
1-Juventus	**42**	**17**	**14**	**0**	**3**
2-Roma	**38**	**18**	**12**	**2**	**4**
3-Napoli	35	18	10	5	3
4-Lazio	34	18	10	4	4
5-Milan	33	17	10	3	4
6-Atalanta	32	18	10	2	6
7-Internazionale	30	18	9	3	6
8-Torino	28	18	8	4	6
9-Fiorentina	27	18	7	6	5
10-Chievo	25	18	7	4	7
11-Udinese	25	18	7	4	7
12-Genoa	23	18	6	5	7
13-Sampdoria	23	18	6	5	7
14-Cagliari	23	18	7	2	9
15-Bologna	20	17	5	5	7
16-Sassuolo	17	18	5	2	11
17-Empoli	14	18	3	5	10
18-Palermo	10	18	2	4	12
19-Crotone	9	17	2	3	12
20-Pescara	9	18	1	6	11

França Ligue 1

	P	J	V	E	D
1-Nice	**44**	**19**	**13**	**5**	**1**
2-Monaco	**42**	**19**	**13**	**3**	**3**
3-Paris SG	39	19	12	3	4
4-Lyon	34	18	11	1	6
5-Guingamp	30	19	8	6	5
6-Marseille	30	19	8	6	5
7-Rennes	28	19	8	4	7
8-Saint-Étienne	26	19	6	8	5
9-Toulouse	26	19	7	5	7
10-Bordeaux	25	19	6	7	6
11-Montpellier	22	19	5	7	7
12-Lille	21	19	6	3	10
13-Nancy	21	19	5	6	8
14-Bastia	20	19	5	5	9
15-Dijon	19	19	4	7	8
16-Angers	19	19	5	4	10
17-Nantes	19	18	5	4	9
18-Metz	19	18	5	4	9
19-Caen	18	18	5	3	10
20-Lorient	15	19	4	3	12

Alemanha Bundesliga

	P	J	V	E	D
1-B. München	**39**	**16**	**12**	**3**	**1**
2-RB Leipzig	**36**	**16**	**11**	**3**	**2**
3-Hertha BSC	30	16	9	3	4
4-E. Frankfurt	29	16	8	5	3
5-TSG Hoffenheim	28	16	6	10	0
6-B. Dortmund	27	16	7	6	3
7-FC Köln	25	16	6	7	3
8-SC Freiburg	23	16	7	2	7
9-B. Leverkusen	21	16	6	3	7
10-Mainz	20	16	6	2	8
11-Schalke 04	18	16	5	3	8
12-FC Augsburg	18	16	4	6	6
13-Wolfsburg	16	16	4	4	8
14-B. M´gladbach	16	16	4	4	8
15-W. Bremen	16	16	4	4	8
16-Hamburger SV	13	16	3	4	9
17-FC Ingolstadt	12	16	3	3	10
18-Darmstadt	8	16	2	2	12

Bruno de Carvalho vai apostar num novo diretor desportivo

André Geraldes deverá ser promovido, de acordo com o jornal O Jogo. Bruno de Carvalho, presidente do Sporting, pretende reestruturar o futebol profissional do clube e para isso equaciona entregar a pasta de diretor desportivo a André Geraldes.

Segundo o jornal O Jogo, o atual responsável pelo gabinete de apoio ao jogador deverá ter novas funções que têm como objetivo aumentar os níveis de profissionalismo e rigor da estrutura que acompanha a equipa principal de futebol. Sempre próximo de Bruno de Carvalho, André Geraldes foi ganhando importância quando esteve na função de oficial de ligação com os adeptos, em que fazia a ponte entre o clube e as quatro claques leoninas (Juventude Leonina, Diretivo Ultras XXI, Torcida Verde e Brigada). Recentemente, André Geraldes até tem estado mais ligado a assuntos do futebol profissional, tendo ajudado a mediar a transferência de Leonardo Ruiz, irmão de Alan, para Alvalade. Com a saída de Inácio, recorde-se que o cargo de diretor

para o futebol desapareceu, tendo agora o Sporting Octávio Machado como diretor-geral da SAD e Virgílio Lopes é o diretor responsável pelo futebol de formação.

Vieira e os novos projetos do Benfica: uma rádio e um hotel em 2017

Em entrevista ao jornal A Bola, o presidente encarnado revelou as novas apostas do clube. Luís Filipe Vieira revelou esta segunda-feira, numa entrevista ao jornal A Bola, que o Benfica vai apostar em novos projetos durante este ano.

O presidente do emblema da Luz revelou que vai ser construído "o primeiro hotel temático do Benfica", situado na baixa de Lisboa. Além disto, o clube encarnado vai apostar ainda em aumentar o centro de estágios, num centro de alto rendimento e… numa rádio. Sobre o hotel, Vieira contou que a ideia surgiu devido à forte projeção da loja do Benfica, no centro de Lisboa. "O local onde se ergue o edifício da antiga secretaria do Sport Lisboa e Benfica, hoje património da Fundação Benfica, é um sítio com uma história que recua até ao século I", disse ainda o presidente Luís Filipe Vieira.

Sporting vence Varzim

Um golo de Gelson Martins chegou para os "leões" vencerem o Varzim (1-0) e tomarem o comando isolado do grupo A da Taça da Liga de futebol.

Com o triunfo no jogo da segunda jornada, disputado nesta noite de sexta-feira, no Estádio Alvalade, em Lisboa, o Sporting passou a liderar o grupo com seis pontos (mais três unidades que Varzim e Vitória de Setúbal) e vai bem lançado para a "final-four" da Taça da Liga, que será disputada no Algarve, no final do mês de janeiro. As contas serão ratificadas na próxima quarta-feira, na terceira e última jornada, com os jogos Arouca-Varzim e Setúbal-Sporting.

Golo de Cervi dá vitória ao Benfica frente ao Paços de Ferreira

O Benfica iniciou a defesa do troféu com um triunfo (1-0) frente ao Paços de Ferreira. Cervi apontou o único golo do encontro, aos 40 minutos.

Dono e senhor do jogo, o Benfica cumpriu na receção ao Paços de Ferreira. As águias tiveram muito volume ofensivo e quebraram com a resistência pacense aos 40 minutos, com Cervi a recarregar com êxito um remate de Gonçalo Guedes. Em vantagem, as águias continuaram a controlar o jogo com relativa naturalidade, perante um Paços de Ferreira que não foi capaz de apresentar argumentos para suster a pressão encarnada. A lesão de Raúl Jiménez foi a única nota negativa para a equipa de Rui Vitória.

LIGA NOS

	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Benfica	38	15	12	2	1	32	8
2-FC Porto	34	15	10	4	1	28	7
3-Braga	32	15	10	2	3	27	13
4-Sporting	30	15	9	3	3	25	13
5-V. Guimarães	30	15	9	3	3	27	17
6-Rio Ave	23	15	7	2	6	19	19
7-Chaves	22	15	5	7	3	15	13
8-Marítimo	20	15	6	2	7	11	13
9-V. Setúbal	19	15	5	4	6	16	16
10-Boavista	17	15	4	5	6	16	18
11-Belenenses	17	15	4	5	6	10	15
12-Arouca	17	15	5	2	8	13	19
13-Paços Ferreira	16	15	4	4	7	16	23
14-Estoril Praia	15	15	4	3	8	11	18
15-Feirense	14	15	4	2	9	12	30
16-Moreirense	11	15	3	2	10	14	26
17-Nacional	11	15	3	2	10	14	25
18-Tondela	10	15	2	4	9	12	25

RESULTADOS

15/12	FC Porto 2-1 Marítimo
21/12	Benfica 2-0 Rio Ave
22/12	Nacional 0-2 Boavista
	Feirense 2-0 P. Ferreira
	Braga 2-1 Moreirense
	Belenenses 0-1 Sporting
	Chaves 1-0 Estoril Praia
23/12	V. Setúbal 3-0 Tondela
	Arouca 0-1 V. Guimarães

PRÓXIMA JORNADA

07/01	Nacional 6:45 Braga
	Estoril Praia 11:00 Marítimo
	V. Guimarães 13:15 Benfica
	Paços Ferreira 15:30 FC Porto
08/01	Rio Ave 11:00 Chaves
	Tondela 11:00 Arouca
	Boavista 13:00 V. Setúbal
	Sporting 15:15 Feirense
09/01	Moreirense 15:00 Belenenses

LEDMAN LIGAPRO

	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Portimonense	49	20	15	4	1	39	12
2-Desp. Aves	45	20	13	6	1	34	15
3-Santa Clara	35	20	10	5	5	24	20
4-Académica	33	20	9	6	5	18	13
5-Cova da Piedade	32	20	9	5	6	22	20
6-Benfica B	28	20	7	7	6	21	21
7-Penafiel	28	20	8	4	8	21	24
8-Braga B	27	20	6	9	5	27	21
9-Varzim	27	20	7	6	7	25	25
10-V. Guimarães B	27	20	8	3	9	24	26
11-Vizela	26	20	5	11	4	19	18
12-Sp. Covilhã	26	20	6	8	6	18	19
13-Sporting B	25	20	7	4	9	28	31
14-Gil Vicente	24	20	5	9	6	14	16
15-FC Porto B	24	20	6	6	8	21	27
16-Famalicão	22	20	5	7	8	23	28
17-Fafe	22	20	5	7	8	23	31
18-U. Madeira	22	20	5	7	8	16	21
19-Ac. Viseu	19	20	4	7	9	17	24
20-Freamunde	18	20	3	9	8	15	20
21-Leixões	17	20	3	8	9	14	19
22-Olhanense	13	20	3	4	13	24	36

TAÇA DE PORTUGAL | QUARTOS-DE-FINAL

2017/01/17	Estoril Praia 13:15 Académica
	Chaves 15:15 Sporting
2017/01/18	Benfica 13:15 Leixões
	Sp. Covilhã 15:30 V. Guimarães

TAÇA DA LIGA | FASE DE GRUPOS

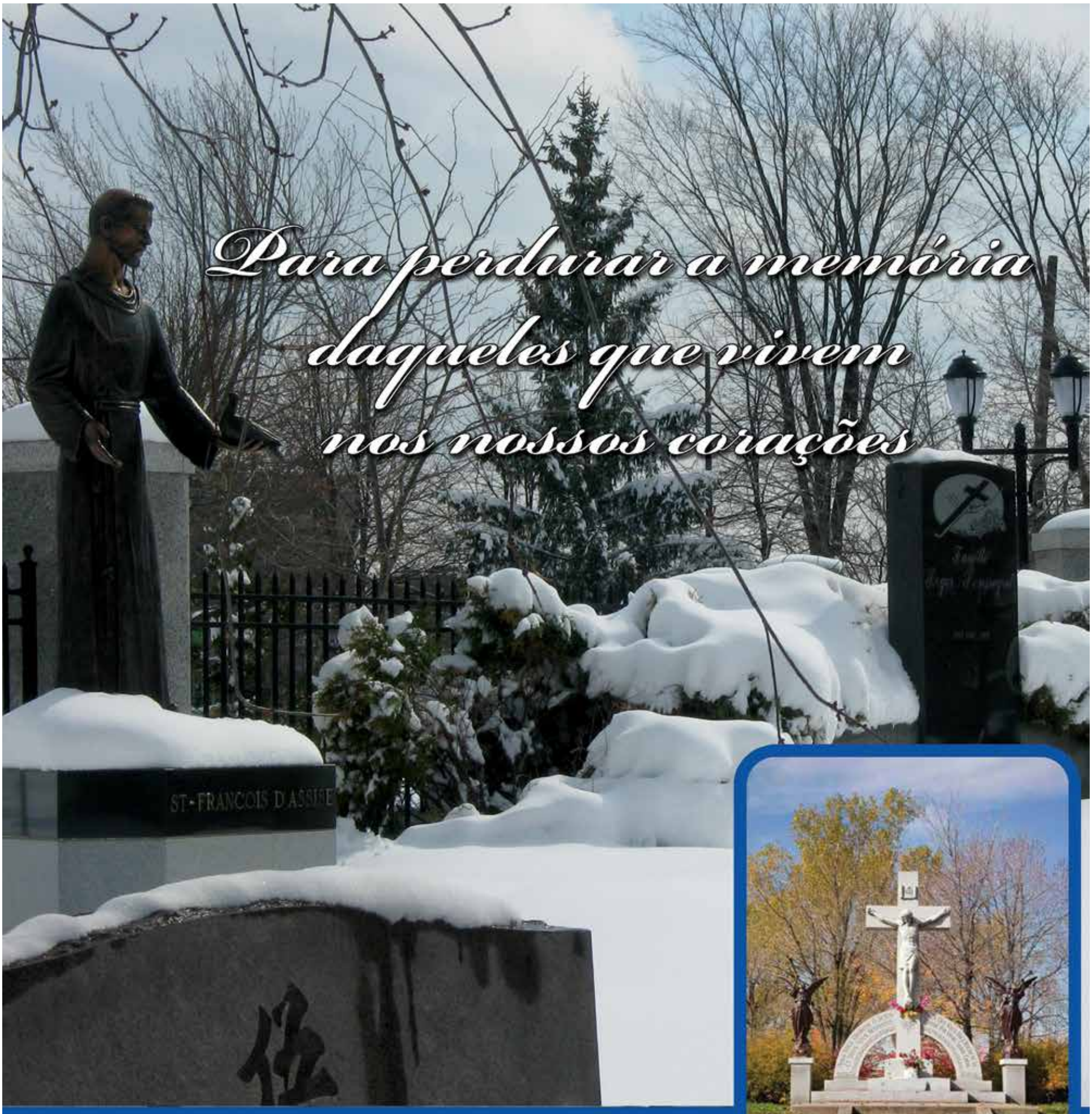
2017/02/01	Grp.C	Braga 4-0 Sp. Covilhã
2017/03/01	Grp.D	V. Guimarães 2-2 Paços Ferreira
	Grp.C	Marítimo 1-0 Rio Ave
	Grp.D	Benfica 4-0 Vizela
	Grp.B	Belenenses 16:15 Feirense
	Grp.B	Moreirense 16:15 FC Porto
2017/04/01	Grp.A	V. Setúbal 15:15 Sporting
	Grp.A	Arouca 15:15 Varzim

UEFA CHAMPIONS LEAGUE

	1ª Mão	2ª Mão
Benfica-B. Dortmund	14/02 14:45	08/03 14:45
Paris SG-Barcelona	14/02 14:45	08/03 14:45
Real Madrid-Napoli	15/02 14:45	07/03 14:45
Bayern München-Arsenal	15/02 14:45	07/03 14:45
Manchester City-Monaco	21/02 14:45	15/03 14:45
B. Leverkusen-A. Madrid	21/02 14:45	15/03 14:45
Sevilla-Leicester City	22/02 14:45	14/03 14:45
FC Porto-Juventus	22/02 14:45	14/03 14:45

UEFA EUROPA LEAGUE

	1ª Mão	2ª Mão
FK Krasnodar-Fenerbahçe	16/02 11:00	22/02 12:00
Olympiacos-Osmanlispor	16/02 13:00	23/02 11:00
L. Razgrad-FC Kobenhavn	16/02 13:00	23/02 15:05
Astra Giurgiu-Genk	16/02 13:00	23/02 15:05
Gent-Tottenham	16/02 13:00	23/02 15:05
Celta de Vigo-S. Donetsk	16/02 13:00	23/02 15:05
FK Rostov-Sparta Praha	16/02 13:00	23/02 15:05
AZ Alkmaar-Lyon	16/02 13:00	23/02 15:05
B. M´gladbach-Fiorentina	16/02 13:00	23/02 15:05
Anderlecht-Zenit	16/02 15:05	23/02 13:00
Legia Warszawa-Ajax	16/02 15:05	23/02 13:00
Man. United-Saint-Étienne	16/02 15:05	22/02 12:00
PAOK-Schalke 04	16/02 15:05	23/02 13:00
Athletic-APOEL	16/02 15:05	23/02 13:00
H. Be´er Sheva-Besiktas	16/02 15:05	23/02 13:00
Villarreal-Roma	16/02 15:05	23/02 13:00



LE REPOS
SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

CONCESSIONS DE LOTS
MAUSOLÉES · COLUMBARIUMS · CRÉMATION · INHUMATION

6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL (QUÉBEC) H1N 1C7

TÉLÉPHONE: 514-255-6444 WWW.RSFA.CA